

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 1

Volume 42

5 January 1999

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ **Commission Directive 98/101/EC of 22 December 1998 adapting to technical progress Council Directive 91/157/EEC on batteries and accumulators containing certain dangerous substances⁽¹⁾.....** 1

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

1999/1/EC:

- ★ **Commission Decision of 14 December 1998 concerning the application for a compulsory beef labelling system in Finland (notified under document number C(1998) 4040).....** 3

1999/2/EC:

- ★ **Commission Decision of 15 December 1998 amending Decision 98/407/EC concerning certain protective measures with regard to bivalve molluscs and fishery products originating or proceeding from Turkey⁽¹⁾ (notified under document number C(1998) 4108)** 5

1999/3/ECSC:

- ★ **Commission Decision of 22 December 1998 on the appointment of members of the mixed committee for the harmonisation of working conditions in the steel industry (notified under document number C(1998) 3906)** 6

Notice to readers (see page 3 of the cover)

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

1

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION DIRECTIVE 98/101/EC
of 22 December 1998
adapting to technical progress Council Directive 91/157/EEC on batteries and
accumulators containing certain dangerous substances

(Text with EEA relevance)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Article 1

Having regard to Council Directive 91/157/EEC of 18 March 1991 on batteries and accumulators containing certain dangerous substances⁽¹⁾, and in particular Article 10 thereof,

Directive 91/157/EEC is amended as follows:

1. Article 3(1) is replaced by the following:

Whereas within the framework of the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, in particular in Articles 69 and 112, it is foreseen that during a period of four years from the date of accession the provisions concerning the mercury containing batteries referred to in Article 3 of Directive 91/157/EEC should be reviewed in accordance with EC procedures;

‘1. Member States shall prohibit, as from 1 January 2000 at the latest, the marketing of batteries and accumulators, containing more than 0,0005 % of mercury by weight, including in those cases where these batteries and accumulators are incorporated into appliances. Button cells and batteries composed of button cells with a mercury content of no more than 2 % by weight shall be exempted from this prohibition.’;

Whereas, in order to achieve a high level of environmental protection, the marketing of certain batteries should be prohibited, in view of the amount of mercury they contain; whereas that prohibition, in order to achieve its full effect for the environment, must cover appliances into which such batteries and accumulators are incorporated; whereas such prohibition may have a positive impact in facilitating the recovery of batteries;

2. Annex I is replaced by the text in the Annex to this Directive.

Article 2

Whereas the technical development of alternative heavy-metal-free batteries should be taken into account;

Member States shall adopt and publish, before 1 January 2000, the provisions necessary to comply with this Directive. They shall forthwith inform the Commission thereof.

Whereas Directive 91/157/EEC should be adapted accordingly;

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or be accompanied by such a reference on the occasion of their official publication. Member States shall determine how such reference is to be made.

Whereas the measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion expressed by the Committee established pursuant to Article 18 of Council Directive 75/442/EEC of 15 July 1975 on waste⁽²⁾, as last amended by Commission Decision 96/350/EC⁽³⁾,

Article 3

⁽¹⁾ OJ L 78, 26. 3. 1991, p. 38.
⁽²⁾ OJ L 194, 25. 7. 1975, p. 47.
⁽³⁾ OJ L 135, 6. 6. 1996, p. 32.

This Directive shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 December 1998.

For the Commission
Ritt BJERREGAARD
Member of the Commission

*ANNEX**ANNEX I*

The following batteries and accumulators are covered by this Directive:

1. Batteries and accumulators put on the market as from 1 January 1999 containing more than 0,0005 % of mercury by weight.
 2. Batteries and accumulators put on the market as from 18 September 1992 and containing:
 - more than 25 mg of mercury per cell, except alkaline manganese batteries,
 - more than 0,025 % of cadmium by weight,
 - more than 0,4 % of lead by weight.
 3. Alkaline manganese batteries containing more than 0,025 % of mercury by weight placed on the market as from 18 September 1992.'
-

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 14 December 1998

concerning the application for a compulsory beef labelling system in Finland

(notified under document number C(1998) 4040)

(Only the Finnish and Swedish texts are authentic)

(1999/1/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 820/97 of 21 April 1997 establishing a system for the identification and registration of bovine animals and regarding the labelling of beef and beef products ⁽¹⁾, and in particular Article 19(5) thereof,

Whereas Article 19(4) of Regulation (EC) No 820/97 provides for the possibility for Member States where there is a sufficiently developed identification and registration system for bovine animals to impose, before 1 January 2000, a compulsory labelling system for beef from animals born, fattened and slaughtered on their territory;

Whereas Finland has applied to the Commission for approval for a compulsory beef labelling system in accordance with paragraph 5 of this provision; whereas it has been demonstrated that Finland has a sufficiently developed identification and registration system for bovine animals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Finnish request, as summarised in the Annex, for the introduction of a compulsory labelling system for beef from animals born, fattened and slaughtered on its territory, is approved in accordance with Article 19(5) of Regulation (EC) No 820/97.

Article 2

This Decision is addressed to the Republic of Finland.

Done at Brussels, 14 December 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 117, 7. 5. 1997, p. 1.

*ANNEX***1. Labelling at the slaughterhouse**

Carcases and parts of bovine animals of Finnish origin shall be labelled with the date of slaughter and the animal's birth identification in addition to the text 'Finnish beef'.

2. Labelling at the cutting plant

If beef of Finnish origin is cut, minced or packaged at a meat factory, the meat or its wrapping or packaging or labels attached to the meat shall be labelled with the text 'Finnish beef' and the consignment identification.

3. Labelling at the retail trade

The wrapping or packaging or labels attached to the beef shall be marked with the text 'Finnish beef' and the consignment identification. A label marked 'Finnish beef' shall be placed in the vicinity of any meat that is sold without wrapping.

COMMISSION DECISION

of 15 December 1998

amending Decision 98/407/EC concerning certain protective measures with regard to bivalve molluscs and fishery products originating or proceeding from Turkey

(notified under document number C(1998) 4108)

(Text with EEA relevance)

(1999/2/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 90/675/EEC of 10 December 1990 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries⁽¹⁾, as last amended by the Directive 96/43/EC⁽²⁾, and in particular Article 19 thereof,

Whereas, following the results of a veterinary inspection visit to Turkey the Commission adopted Decision 98/407/EC on certain protective measures with regard to bivalve molluscs and fishery products originating or proceeding from Turkey⁽³⁾;

Whereas the protective measures and the health guarantees provided by the Turkish authorities are sufficient to permit the resumption of imports of fishery products from Turkey;

Whereas, nevertheless, the health guarantees provided by the Turkish authorities are not sufficient to permit the resumption of imports of bivalve molluscs, in whatever form, originating or proceeding from Turkey;

Whereas, therefore, Decision 98/407/EC should be amended;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 98/407/EC is amended as follows:

1. Article 1 is replaced by the following text:

Article 1

This Decision shall apply to bivalve molluscs, echinoderms, tunicates and marine gastropods, originating or proceeding from Turkey.'

2. Article 2 is replaced by the following text:

Article 2

Member States shall ban the imports of bivalve molluscs, echinoderms, tunicates and marine gastropods, in all forms, originating in or coming from Turkey.'

3. Articles 3, 4, 5, 7, 8 and 9 are repealed.

4. Article 6 becomes Article 3.

Article 2

The Member States shall amend the measures they apply in respect of imports from Turkey to bring them into line with this Decision. They shall immediately inform the Commission thereof.

Article 3

This Decision will be reviewed on the grounds of the guarantees received from Turkey.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 15 December 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 373, 31. 12. 1990, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 162, 1. 7. 1996, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 180, 24. 6. 1998, p. 15.

COMMISSION DECISION**of 22 December 1998****on the appointment of members of the mixed committee for the harmonisation
of working conditions in the steel industry***(notified under document number C(1998) 3906)*

(1999/3/ECSC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community,

Having regard to the Commission Decision of 24 September 1997 on the mixed committee for the harmonisation of working conditions in the steel industry and in particular Article 2(1) thereof,

Whereas a mixed committee for the harmonisation of working conditions in the steel industry was created by the High Authority pursuant to the resolution of the Consultative Committee of 20 December 1954; whereas the rules of procedure for this Committee were adopted by Decision 97/645/ECSC⁽¹⁾;

Whereas the members of the mixed committee are appointed by the Commission on a proposal from the employers' and workers' organisations established at Community level;

Whereas the organisations have submitted their proposals,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The people on the list attached to this Decision are appointed as new members of the mixed committee for the harmonisation of working conditions in the steel industry.

Article 2

This Decision shall take effect on the day of its publication.

Done at Brussels, 22 December 1998.

For the Commission
Pádraig FLYNN
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 272, 4. 10. 1997, p. 52.

ANNEX

List of members of the mixed committee on the harmonisation of working conditions in the steel industry

This publication is in accordance with Article 2 of Decision 97/645/ECSC setting up the mixed committee.

Categories represented	Country	Name	Organisation
Employers	Community level	Christian MARI	<i>Eurofer</i>
	Belgium	Sophie ROSMAN	<i>Groupement de la Sidérurgie</i>
		—	—
	Denmark	—	—
	Germany	Martin KUNKEL	<i>Wirtschaftsvereinigung Stahl</i>
		Arne MEISWINKEL	<i>Arbeitgeberverband Stahl E.V.</i>
	Greece	E.F. DIMOU	<i>Hellenic Steelmakers' Union</i>
	Spain	José Miguel MUÑOZ PRADOS	<i>SIDMED</i>
		José María ÁLVARO VILLAR	<i>Aceralia, — Corp. Siderúrgica SA</i>
	France	Raymond ZACHANTKE	<i>GESIM</i>
		Emmanuel FRANÇOIS	<i>GESIM</i>
	Ireland	Tony MURPHY	<i>Irish Ispat Ltd.</i>
	Italy	Flavio BREGANT	<i>Federacciai</i>
		Pietro DE BIASI	<i>ILVA Laminati Piani Spa</i>
	Luxembourg	Robert MULLER	<i>ARBED SA</i>
	Netherlands	Johannes VERDUIJN	<i>Hoogovens Corp. Services BV</i>
	Austria	Heinz RITTENSCHÖBER	<i>Voest-Alpine Stahl AG</i>
	Portugal	Romeu BARROSO	<i>Siderurgia Nacional — SGPS</i>
	Finland	Sirpa SMOLSKY	<i>Association of Finnish Steel and Metal Producers</i>
	Sweden	Urban LEVAL	<i>Swedish Employer's Association of Mine Owners</i>
United Kingdom	—	—	
	Robert AVIS	<i>British Steel plc</i>	

Categories represented	Country	Name	Organisation
Workers	Community level	Hans FLUGER	<i>FEM</i>
	Belgium	Marcel RENAUD	<i>CMB</i>
		André DELORY	<i>CCMB</i>
	Denmark	Niels BREHM	<i>CO-industri</i>
	Germany	Jürgen DZUDZEK	<i>IG Metall Verwaltungstelle Duisburg</i>
		Reiner BARCIKOWSKI	<i>IG Metall Vorstand-Zweigbüro</i>
	Greece	Manolis KOKONEZAKIS	<i>POEM</i>
	Spain	Justo RODRÍGUEZ BRAGA	<i>UGT Metal</i>
		Nestor ÁLVAREZ	<i>FM/CC.OO</i>
	France	Marcel GRIGNARD	<i>FGMM-CFDT</i>
		Michel MAINGUY	<i>FOM</i>
	Ireland	Jimmy SOMERS	<i>SIPTU</i>
	Italy	Enrico GIBELLIERI	<i>FIOM-CGIL</i>
		Maurizio NICOLIA	<i>UILM</i>
	Luxembourg	Marcel DETAILLE	<i>OGB-L</i>
	Netherlands	Jos DUYNHOVEN	<i>Industriebond FNV</i>
	Austria	Karl HAAS	<i>Gewerkschaft Metall-Bergbau-Energie</i>
	Portugal	José António SIMÕES	<i>SIMA</i>
	Finland	Eero HOVI	<i>Finnish Metal Workers' Union</i>
	Sweden	Leif RABACK	<i>Svenska Metall</i>
United Kingdom	Keith BROOKMAN	<i>ISTC</i>	
	Robert ELSOM	<i>AEEU</i>	

IMPORTANT NOTICE TO READERS

Subject: Changes to the Official Journal of the European Communities in 1999

In 1999 the OJ L&C will be available on the following supports:

- Paper
- Microfiche
- CD-ROM, published quarterly
- Hybrid CD-ROM/Internet, published monthly
- The commercial databases CELEX (<http://europa.eu.int/celex>) and EUDOR (<http://eudor.eur-op.eu.int/>)
- Free on EUR-Lex (<http://europa.eu.int/eur-lex>) for 45 days

PAPER

The 1999 price of the paper subscription to the OJ L&C will be 840 €. This price rise is necessary to better cover production and postage costs.

SUPPLEMENTARY COSTS FOR RETROACTIVE DESPATCH OF PAPER

Any subscriber requiring the retroactive despatch of paper editions after 1 April 1999 will be charged supplementary costs to cover the extra collection, storage and despatch costs this entails to EUR-OP. Retroactive despatch will be charged at 280 € (*) per month, which is still lower than the total cost of missing issues if sold at cover price. To avoid these charges, we recommend all subscribers to renew promptly where possible, or to purchase the most recent edition of the cumulative OJ EUR-Lex CD-ROM costing 100 € (*) or 140 € (*) to cover the months in question.

OJ L&C ON CD-ROM

A quarterly CD-ROM subscription, costing 396 € (*) offers sophisticated search possibilities and text formats, plus bibliographical details as found in the Celex database. The 1998 promotional price for existing subscribers has been abandoned.

Based on the EUR-Lex system, a new OJ L&C hybrid CD-ROM/Internet subscription will be launched in 1999, at the price of 144 € (*). This will appear monthly, and will offer access to PDF files both on the CD-ROM and to the EUR-Lex internet site. With a simple click, via the CD-ROM you can search for any OJ L&C text published in 1999 to date, whether stored on the CD-ROM or on the Internet site.

Using the same EUR-Lex technology, a monolingual CD-ROM will be produced in Spring 1999 containing the full collection of the 1998 OJ L&C: price 144 € (*). A simple demonstration version will be sent to all paper and

microfiche subscribers in early December 1998. A more complete pre-release version will be available in late January 1999 on request.

Both the quarterly and the monthly-hybrid CD-ROM subscriptions are monolingual and cumulative: individual CD-ROMs may also be ordered.

OJ L&C ONLINE

In addition to the legal database Celex (<http://europa.eu.int/celex>), available pay per view or as a flat fee subscription for 960 € (*), and the EUDOR archive (<http://eudor.eur-op.eu.int/>), priced per page, the full text of the OJ L&C is available free of charge for a period of 20 days (soon to be extended to 45 days) on the EUR-Lex Internet site (<http://europa.eu.int/eur-lex>).

OJ L&C Microfiche

The microfiche subscription will continue for 1999, but will be replaced by an electronic support in the year 2000. Please send any comments on this proposed change to OP4, SALES UNIT, EUR-OP, 2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg, fax + 352 2929 42763.

SUPPLEMENT TO THE OFFICIAL JOURNAL

In 1999 available as:

- 5 x week subscription, cost 492 € (*)
- 2 x week subscription, cost 204 € (*)
- individual CD-ROM, cost 2.50 € (*)
- on-line in the TED database (<http://ted.eur-op.eu.int/>).

Access to TED will become free of charge in January 1999.

Use of the CD-ROM in a Local Area Network (LAN) will be free from January 1999. By 1 April 1999, the paper facsimile option (PDF format) currently included on the CD-ROM will disappear, as a new version, with a common user interface to the TED database, is introduced. This new version will offer other major improvements, such as new search fields, search profiles and more flexibility.

AVAILABILITY

Any OJ subscription, regardless of support, can be purchased from any member of EUR-OP's traditional, offline or gateway sales networks. For the latest address list see over, or see <http://eur-op.eu.int/en/general/s-ad.html>

(*) Prices excluding VAT.